



**KOMISJA EUROPEJSKA**

**NOTATKA**

Strasburg, 12 marca 2014 r.

**Po głosowaniu w Parlamencie Europejskim nie ma już odwrotu, jeżeli chodzi o postęp w kwestii reformy ochrony danych UE**

Parlament Europejski potwierdził dziś silne poparcie, jakiego wcześniej udzielił reformie ochrony danych Komisji Europejskiej (notatki [MEMO/13/923](#) oraz [MEMO/14/60](#)) na poziomie komisji, głosując podczas posiedzenia plenarnego i opowiadając się 621 głosami za rozporządzeniem (10 głosów przeciwko, 22 osoby wstrzymały się od głosu) oraz 371 głosami za dyrektywą (276 głosów przeciwko, 30 osób wstrzymało się od głosu). Sprawozdania członków PE Jana-Philippa Albrechta oraz Dimitriosa Droutsasa, nad którymi głosowali członkowie Parlamentu Europejskiego, stanowią silne poparcie dla reformy ochrony danych Komisji oraz ważny sygnał świadczący o postępie w zakresie procedury ustawodawczej. Reforma ochrony danych zapewni skuteczniejszą kontrolę osób nad ich danymi osobowymi oraz ułatwi przedsiębiorstwom funkcjonowanie i wprowadzanie innowacji na Jednolitym Rynku UE.

*"Wiadomość, jaką przekazuje Parlament Europejski, jest jednoznaczna: Ta reforma to konieczność i teraz jest już nieodwracalna. Parlamentarzyści europejscy wybierani w wyborach bezpośrednich wysłuchali obywateli europejskich i przedsiębiorstw europejskich i w tym głosowaniu jasno dali do zrozumienia, że potrzebujemy jednolitego i silnego europejskiego prawa ochrony danych, które ułatwi życie przedsiębiorstwom oraz wzmocni ochronę naszych obywateli",* powiedziała Wiceprzewodnicząca KE Viviane Reding, Komisarz UE ds. Sprawiedliwości. *"Ochrona danych powstaje w Europie. Solidne zasady ochrony danych muszą być znakiem towarowym Europy. Po mających miejsce skandalach związanych ze szpiegostwem informacyjnym USA, ochrona danych jest tak konkurencyjną zaletą jak nigdy dotąd. Chciałabym podziękować Panu Albrechtowi oraz Panu Droutsasowi za ich oddanie i nieustraszoną pracę nad reformą ochrony danych. Dzisiejsze głosowanie to najsilniejszy sygnał świadczący o tym, że już czas na zapewnienie tej reformy naszym obywatelom i naszym przedsiębiorstwom."*

Parlament Europejski udzielił silnego poparcia dla **struktury i podstawowych zasad** zawartych we wnioskach reformy ochrony danych

Komisji, dotyczących zarówno ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, jak i dyrektywy o ochronie danych w kontekście egzekwowania prawa.

### **Kolejne kroki**

Dzisiejsze głosowanie oznacza, że stanowisko Parlamentu jest już definitywne i nie zmieni się, nawet jeżeli zmieni się skład Parlamentu po wyborach europejskich w maju.

Jest ono kolejnym krokiem po pozytywnej opinii wydanej przez Komisję Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w październiku 2013 r. ([MEMO/13/923](#)).

Aby stać się prawem, proponowane rozporządzenie musi być przyjęte przez Radę Ministrów w ramach "zwykłej procedury ustawodawczej" (współdecydowanie).

Parlament Europejski jest gotowy do negocjacji z Radą UE, jak tylko Rada określi swoje stanowisko.

4 marca 2014 r. Ministrowie w Radzie dyskutowali na temat reformy ochrony danych, skupiając się na jej zakresie terytorialnym oraz na aspektach związanych z transgranicznym przekazywaniem danych (notatka [MEMO/14/144](#) oraz przemówienie [SPEECH/14/175](#)). Ministrowie udzielili szerokiego poparcia dla zasady, zgodnie z którą przedsiębiorstwa spoza Unii oferujące towary i usługi europejskim konsumentom będą musiały w pełni stosować prawo ochrony danych UE. Następne posiedzenie Ministrów Sprawiedliwości poświęcone reformie ochrony danych odbędzie się w czerwcu 2014 r.

Prezydenci i premierzy państw europejskich zobowiązali się do „terminowego” przyjęcia nowego ustawodawstwa w zakresie ochrony danych podczas szczytu poświęconego gospodarce cyfrowej, który odbył się w dniach 24-25 października 2013 r. (patrz [Wnioski](#)).

### **Informacje podstawowe**

25 stycznia 2012 r. Komisja przedstawiła propozycję kompleksowej reformy zasad ochrony danych UE z 1995 r. w celu wzmocnienia praw do ochrony danych online oraz pobudzenia gospodarki cyfrowej Europy (patrz [IP/12/46](#)). Wnioski Komisji aktualizują i modernizują zasady zawarte w dyrektywie o ochronie danych z 1995 r., wprowadzając je do ery cyfrowej i opierając się na wysokim poziomie ochrony danych, który obowiązuje w Europie od 1995 r.

#### **Co reforma ochrony danych oznacza dla wzrostu gospodarczego?**

Dane to waluta dzisiejszej gospodarki cyfrowej. Dane osobowe, gromadzone, analizowane i przekazywane na całym świecie, zyskały

ogromne znaczenie gospodarcze. Wedle niektórych szacunków wartość danych osobowych obywateli europejskich może mieć tendencję wzrostu do niemal 1 trylionu euro rocznie do 2020 r. Wzmocnienie wysokich standardów ochrony danych Europy stanowi szansę dla biznesu.

Reforma ochrony danych Komisji Europejskiej pomoże jednolitemu rynkowi cyfrowemu wykorzystać ten potencjał, szczególnie poprzez **trzy podstawowe innowacje**:

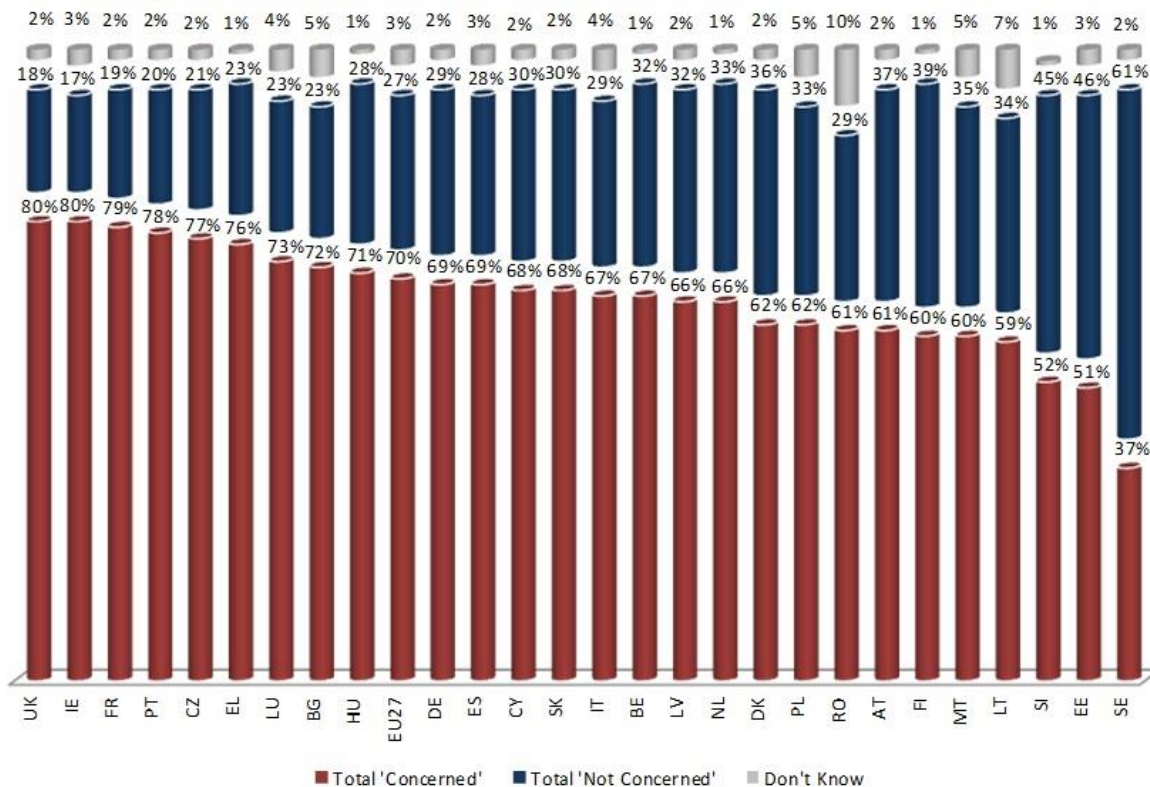
1. **Jeden kontynent, jedno prawo:** Rozporządzenie ustanowi jedno, ogólnoeuropejskie prawo w zakresie ochrony danych, które zastąpi obecną niespójną strukturę składającą się z praw krajowych. Przedsiębiorstwa będą miały do czynienia z jednym prawem, a nie z 28. Korzyści szacuje się na 2,3 biliona euro rocznie.
2. **Punkt kompleksowej obsługi:** Rozporządzenie ustanowi punkt kompleksowej obsługi dla przedsiębiorstw: przedsiębiorstwa będą musiały mieć do czynienia tylko z jednym organem nadzorczym, a nie z 28, dzięki czemu będzie im łatwiej i taniej prowadzić interesy w UE.
3. **Te same zasady dla wszystkich przedsiębiorstw – niezależnie od miejsca ich siedziby:** Dziś przedsiębiorstwa europejskie muszą przestrzegać bardziej rygorystycznych standardów niż ich konkurenci mający siedziby poza UE, ale również prowadzący działalność na Jednolitym Rynku. W wyniku reformy przedsiębiorstwa mające siedziby poza Europą będą musiały stosować te same zasady. Europejscy ustawodawcy zostaną wyposażeni w mocne uprawnienia do wdrożenia tego: organy ochrony danych będą mogły karać przedsiębiorstwa nieprzestrzegające zasad UE grzywną w wysokości do 2% ich całkowitego obrotu rocznego. Przedsiębiorstwa europejskie posiadające solidne procedury ochrony danych osobowych będą miały konkurencyjną przewagę na skalę globalną w czasie, gdy kwestia ta staje się coraz bardziej wrażliwym tematem.

### **Co reforma ochrony danych oznacza dla obywateli?**

Istnieje wyraźna potrzeba zamknięcia rosnącego rozłamu między osobami a przedsiębiorstwami, które przetwarzają ich dane:

- **Dziewięciu na dziesięciu Europejczyków** (92%) mówi, że niepokoi ich zbieranie danych bez ich zgody przez aplikacje mobilne.
- **Siedmiu na dziesięciu Europejczyków** obawia się potencjalnych sposobów wykorzystania ujawnionych informacji przez przedsiębiorstwa.

QB26: Companies holding information about you may sometimes use it for a different purpose than the one it was collected for without informing you (e.g. for direct marketing, target online advertising). How concerned are you about this use of your information?



Pyt. B26: Przedsiębiorstwa posiadające informacje na twój temat czasami mogą je wykorzystywać w innym celu niż ten, w którym zostały zebrane, bez poinformowania cię o tym (np. w celu marketingu bezpośredniego, ukierunkowanych reklam online). Na ile niepokoi cię tego typu wykorzystywanie twoich informacji? Możliwe odpowiedzi: Bardzo / Zupełnie nie / Nie wiem.  
 Źródło: [Flash Eurobarometer 359: Postawy wobec ochrony danych oraz tożsamości elektronicznej w Unii Europejskiej, czerwiec 2011 r.](#)

Reforma ochrony danych wzmocni prawa obywateli i tym samym pomoże odbudować zaufanie. Lepsze zasady ochrony danych oznaczają, że możesz mieć większą pewność co do tego, jak traktowane są twoje dane osobowe, szczególnie online. Nowe zasady spowodują, że obywatele odzyskają kontrolę nad swoimi danymi, szczególnie poprzez:

- **Prawo do bycia zapomnianym:** Gdy nie chcesz, aby twoje dane były dalej przetwarzane i brak jest podstaw prawnych do ich zatrzymania, dane zostaną usunięte. Chodzi tu o uprawnienia dla osób, a nie o usunięcie informacji na temat przeszłych wydarzeń czy też o ograniczenie wolności prasy.
- **Łatwiejszy dostęp do własnych danych:** Prawo do przenoszenia danych ułatwi ci przekazywanie twoich danych osobowych między dostawcami usług.
- **Zapewnienie osobie kontroli nad danymi:** Gdy do przetwarzania twoich danych wymagana jest twoja zgoda, musisz być poproszony o wyraźne udzielenie zgody. Zgoda nie może być dorożumiana. Nie

powiedzenie niczego to nie to samo co powiedzenie 'tak'. Przedsiębiorstwa i organizacje będą również musiały cię informować bez zbędnej zwłoki o naruszeniach ochrony danych, które mogą mieć na ciebie negatywny wpływ.

- **Najpierw ochrona danych, a nie refleksja po fakcie:** Ochrona prywatności w fazie projektowania ('Privacy by design') oraz domyślna ochrona prywatności ('privacy by default') również staną się niezbędnymi zasadami w przepisach UE dotyczących ochrony danych – oznacza to, że gwarancje ochrony danych powinny być wbudowane w produkty i usługi już na najwcześniejszym etapie rozwoju oraz że ustawienia domyślne przyjazne ochronie prywatności powinny być normą, na przykład w portalach społecznościowych.

### **Co reforma oznacza dla MŚP (małych i średnich przedsiębiorstw)?**

Reforma ochrony danych jest ukierunkowana na pobudzenie wzrostu gospodarczego poprzez redukcję kosztów i biurokracji dla europejskich przedsiębiorstw, szczególnie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP). Po pierwsze, mając jedno prawo zamiast 28, reforma ochrony danych UE pomoże MŚP wejść na nowe rynki. Po drugie, Komisja zaproponowała zwolnienie MŚP z szeregu postanowień rozporządzenia o ochronie danych, podczas gdy dziś obowiązująca dyrektywa o ochronie danych z 1995 r. ma zastosowanie do wszystkich europejskich przedsiębiorstw, niezależnie od ich wielkości. Zgodnie z nowymi przepisami **MŚP skorzystają z czterech ograniczeń biurokracji:**

- **Urzędnicy ds. ochrony danych:** MŚP są zwolnione z obowiązku powoływania urzędnika ds. ochrony danych, o ile przetwarzanie danych nie jest ich podstawową działalnością.
- **Brak konieczności dokonywania zgłoszeń:** Dokonywanie zgłoszeń przetwarzania danych do organów nadzorczych to przykład formalności i biurokracji oznaczający koszty dla przedsiębiorstwa sięgające 130 milionów euro rocznie. Dzięki reformie taki obowiązek zostanie całkowicie uchylony.
- **Liczy się każdy grosz:** Gdy wnioski o dostęp do danych będą nadmierne w stosunku do celu lub gdy będą się powtarzały, MŚP będą mogły pobierać opłatę za zapewnianie dostępu.
- **Ocena wpływu na ochronę prywatności:** MŚP nie będą miały obowiązku przeprowadzania oceny wpływu na ochronę prywatności, chyba że będzie istniało określone zagrożenie.

**Przepisy będą również elastyczne.** Przepisy UE będą odpowiednio i prawidłowo brały pod uwagę zagrożenie. Chcemy zapewnić, że nie będą nakładane zobowiązania z wyjątkiem sytuacji, gdy będą niezbędne do

ochrony danych osobowych: piekarz na rogu nie będzie podlegał tym samym przepisom, którym podlega (międzynarodowy) specjalista ds. przetwarzania danych. W szeregu przypadków obowiązki administratorów danych i przetwarzających są dostosowane do wielkości przedsiębiorstwa oraz do charakteru przetwarzanych danych. Na przykład MŚP nie będą karane za pierwsze i nieumyślne naruszenie przepisów.

### **Przykład**

- Małe przedsiębiorstwo reklamowe w Hiszpanii chce rozszerzyć swoją działalność na Włochy. Jego działania w zakresie przetwarzania danych będą podlegać odrębnym przepisom we Włoszech i firma będzie miała do czynienia z nowym organem regulacyjnym. Koszty uzyskania porady prawnej i dostosowania modeli biznesowych w celu wejścia na rynek mogą być przeszkodą. Na przykład niektóre państwa członkowskie pobierają opłaty za zgłoszenie przetwarzania danych. Podczas gdy opłata w Hiszpanii nie jest pobierana, we Włoszech wynosi €150. Propozycja Komisji uchyli wszystkie obowiązki dotyczące zgłoszeń oraz koszty z nimi związane. Celem rozporządzenia o ochronie danych jest usunięcie przeszkód w handlu transgranicznym.

### **Komisja LIBE Parlamentu Europejskiego potwierdza główne elementy składowe reformy ochrony danych**

W przemówieniu na temat reformy ochrony danych wygłoszonym w marcu 2012 r. Wiceprzewodnicząca Reding przedstawiła w zarysie podstawowe elementy składowe reformy ([SPEECH/12/200](#)). Dwa lata później wszystkie te elementy nadal stanowią istotę reformy ochrony danych. Można to zauważyć, porównując [pierwotny wniosek Komisji](#) z tekstem Parlamentu, nad którym głosowano dzisiaj.

#### **Filar pierwszy: Jeden kontynent, jedno prawo...**

Parlament Europejski zgadza się, że nowym prawem ochrony danych dla sektora prywatnego i publicznego powinno być rozporządzenie, a nie jak do tej pory dyrektywa.

#### **• Wniosek Komisji**

- Artykuł 1: Przedmiot i cele
  1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy dotyczące ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz przepisy dotyczące swobodnego przepływu danych osobowych.
  2. Niniejsze rozporządzenie chroni podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych.

3. Nie ogranicza się ani nie zakazuje swobodnego przepływu danych osobowych w Unii z powodów związanych z ochroną osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych.

- **Głosowanie Parlamentu Europejskiego**

- Artykuł 1: Przedmiot i cele

1. Niniejsze rozporządzenie ustanawia przepisy dotyczące ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych oraz przepisy dotyczące swobodnego przepływu danych osobowych.

2. Niniejsze rozporządzenie chroni podstawowe prawa i wolności osób fizycznych, w szczególności ich prawo do ochrony danych osobowych.

3. Nie ogranicza się ani nie zakazuje swobodnego przepływu danych osobowych w Unii z powodów związanych z ochroną osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych.

- **...ze skutecznymi sankcjami**

Parlament Europejski zgadza się, że krajowe organy ochrony danych muszą być w stanie nakładać skuteczne sankcje w przypadku naruszenia prawa. Zaproponował wzmocnienie wniosku Komisji poprzez zapewnienie, że grzywny mogą wzrosnąć do 5% rocznego światowego obrotu przedsiębiorstwa (z 2% we wniosku Komisji):

- **Wniosek Komisji**

- Artykuł 79: Sankcje administracyjne

1. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem.

(...)

6. Organ nadzorczy nakłada grzywnę do wysokości 1 000 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 2 % jego rocznego światowego obrotu, na każdy podmiot, który umyślnie lub lekkomyślnie (...)

- **Głosowanie Parlamentu Europejskiego**

- Artykuł 79: Sankcje administracyjne

1. Każdy organ nadzorczy jest uprawniony do nakładania sankcji administracyjnych zgodnie z niniejszym artykułem. Organy nadzorcze powinny współpracować ze sobą zgodnie z artykułami 46 i 57 w celu zagwarantowania ujednoliconego poziomu sankcji w ramach Unii. (...)

2(a) Na każdego, kto nie przestrzega zobowiązań określonych w niniejszym rozporządzeniu, organ nadzorczy nakłada co najmniej następujące sankcje:

- a) ostrzeżenie na piśmie w przypadkach pierwszego i nieumyślnego naruszenia;
- b) systematyczne okresowe kontrole ochrony danych;
- c) grzywna w wysokości do 100 000 000 EUR lub w przypadku przedsiębiorstwa do 0,5 % jego rocznego światowego obrotu, w zależności od tego, która jest wyższa.

**Filar drugi: Przedsiębiorstwa spoza Unii będą musiały przestrzegać europejskiego prawa ochrony danych, jeżeli prowadzą działalność na rynku europejskim**

Aby silny europejski przemysł cyfrowy mógł konkurować na skalę globalną, muszą istnieć równe szanse. Leży to u podstaw proponowanego rozporządzenia o ochronie danych UE. Przedsiębiorstwa spoza Unii w przypadku oferowania usług konsumentom europejskim będą musiały stosować te same zasady i zapewniać te same poziomy ochrony danych osobowych. Tok rozumowania jest prosty: jeżeli przedsiębiorstwa poza Europą chcą odnieść korzyści na rynku europejskim z ponad 500 milionami potencjalnych konsumentów, wówczas muszą działać wedle europejskich zasad. Parlament Europejski potwierdził tę ważną zasadę.

**• Wniosek Komisji**

- Artykuł 3: Zakres terytorialny
  1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w zakładzie administratora lub podmiotu przetwarzającego na terytorium Unii.
  2. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych podmiotów danych mających miejsce zamieszkania w Unii przez administratora niemającego siedziby w Unii, gdy przetwarzanie wiąże się z:
    - (a) oferowaniem towarów lub usług takim podmiotom danych w Unii, lub
    - (b) monitorowaniem ich zachowania.

**• Głosowanie Parlamentu Europejskiego**

- Artykuł 3: Zakres terytorialny
  1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych w kontekście działalności prowadzonej w zakładzie administratora lub podmiotu przetwarzającego na terytorium Unii, niezależnie od tego, czy przetwarzanie ma miejsce w Unii czy też nie.
  2. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do przetwarzania danych osobowych podmiotów danych w Unii przez administratora



lub przetwarzającego niemającego siedziby w Unii, gdy przetwarzanie wiąże się z:

(a) oferowaniem towarów lub usług takim podmiotom danych w Unii, niezależnie od tego czy wymagana jest płatność podmiotu danych, lub

(b) monitorowanie takich podmiotów danych.

### **Filar trzeci: Prawo do bycia zapomnianym/ Prawo do usunięcia danych**

Prawo do bycia zapomnianym opiera się na już istniejących zasadach, aby lepiej radzić sobie z zagrożeniami ochrony danych online. To osoba powinna mieć najlepszą możliwość ochrony prywatności swoich danych, poprzez dokonanie wyboru, czy podać dane czy też nie. W związku z tym ważne jest zapewnienie obywatelom UE, szczególnie nastolatkom, prawa do sprawowania kontroli nad swoją tożsamością online. Gdy osoba nie chce, aby jej dane osobowe były dalej przetwarzane lub przechowywane przez administratora danych oraz gdy nie ma prawnie uzasadnionego powodu do ich przechowywania, dane powinny być usunięte z ich systemów.

**Oczywiście prawo do bycia zapomnianym nie jest prawem absolutnym.** Mają miejsce przypadki, gdy istnieje prawnie uzasadniony powód do przechowywania danych w bazie danych. Dobrym przykładem są archiwa gazety. Oczywiście jest, że prawo do bycia zapomnianym nie może równać się prawu do ponownego pisania lub usuwania historii. Prawo do bycia zapomnianym nie może również mieć pierwszeństwa przed wolnością wypowiedzi lub wolnością mediów. **Prawo do bycia zapomnianym obejmuje wyraźny przepis, który zapewnia, że nie naruszy wolności wypowiedzi i informacji.**

Parlament Europejski popiera wszystkie te przepisy. Ponadto **kompromisowy tekst wzmacnia prawo do bycia zapomnianym**, pozwalając obywatelom na uzyskanie od stron trzecich (którym przekazano dane) usunięcia wszelkich linków do danych, kopii lub replikacji tych danych. Dodaje również, że obywatele mają prawo do usunięcia danych, gdy sąd lub organ regulacyjny z siedzibą w Unii uznał za ostateczną i nieodwołalną konieczność usunięcia przedmiotowych danych.

#### **• Wniosek Komisji**

- Artykuł 17: Prawo do bycia zapomnianym i do usunięcia danych
  1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora usunięcia danych osobowych odnoszących się do niego oraz zaprzestania dalszego rozpowszechniania tych danych, zwłaszcza w odniesieniu do danych osobowych, które zostały udostępnione przez

podmiot danych, kiedy był on dzieckiem, jeśli zastosowanie ma jedna z następujących przesłanek:

(a) dane nie są już potrzebne do celów, do których były zebrane lub przetwarzane w inny sposób;

(b) podmiot danych odwołuje zgodę, na której opiera się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a), lub gdy minął okres przechowywania, na który wyrażono zgodę oraz jeśli nie ma już podstawy prawnej przetwarzania danych;

(c) podmiot danych sprzeciwia się przetwarzaniu danych osobowych zgodnie z art. 19;

(d) przetwarzanie danych nie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem z innych powodów.

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej, podejmuje on wszelkie uzasadnione kroki, w tym środki techniczne, w odniesieniu do danych, za których publikację odpowiada, by poinformować osoby trzecie przetwarzające takie dane, iż podmiot danych wnioskuje o usunięcie linków do danych, kopii lub replikacji tych danych osobowych. Jeśli administrator upoważnił osobę trzecią do publikacji danych osobowych, uważa się go za odpowiedzialnego za tę publikację.

## • **Głosowanie Parlamentu Europejskiego**

### • Artykuł 17: Prawo do usunięcia danych

1. Podmiot danych ma prawo do uzyskania od administratora usunięcia danych osobowych odnoszących się do niego oraz zaprzestania dalszego rozpowszechniania tych danych, oraz do uzyskania od stron trzecich usunięcia wszelkich linków do danych, kopii lub replikacji tych danych, jeśli zastosowanie ma jedna z następujących przesłanek:

(a) dane nie są już potrzebne do celów, do których były zebrane lub przetwarzane w inny sposób;

(b) podmiot danych odwołuje zgodę, na której opiera się przetwarzanie zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a), lub gdy minął okres przechowywania, na który wyrażono zgodę oraz jeśli nie ma już podstawy prawnej przetwarzania danych;

(c) podmiot danych sprzeciwia się przetwarzaniu danych osobowych zgodnie z art. 19;

(a) sąd lub organ regulacyjny z siedzibą w Unii uznał za ostateczną i nieodwoalną konieczność usunięcia przedmiotowych danych;

(d) dane były przetwarzane niezgodnie z prawem.

1a. Zastosowanie ustępu 1 powinno zależeć od możliwości zweryfikowania przez administratora danych, czy osoba wnioskująca o usunięcie danych jest podmiotem danych.

2. W przypadku podania przez administratora, o którym mowa w ust. 1, danych osobowych do wiadomości publicznej bez uzasadnienia opartego na artykule 6 ust. 1, podejmuje on wszelkie uzasadnione kroki w celu usunięcia danych, w tym przez strony trzecie, bez uszczerbku dla postanowień artykułu 77. Administrator danych jest zobowiązany do poinformowania podmiotu danych, gdy to możliwe, o działaniach podjętych przez właściwe strony trzecie.

### **Filar czwarty: Punkt kompleksowej obsługi dla przedsiębiorstw i obywateli**

Parlament Europejski wyraził swoje poparcie dla propozycji Komisji dotyczącej punktu kompleksowej obsługi dla przedsiębiorstw, które prowadzą działalność w kilku państwach UE oraz dla konsumentów, którzy chcą złożyć skargę na przedsiębiorstwo z siedzibą w kraju innym niż ich.

Chodzi o ułatwienie. **Ułatwienie dla przedsiębiorstw:** przedsiębiorstwa mające siedziby i prowadzące działalność w kilku państwach członkowskich będą musiały mieć do czynienia tylko z jednym krajowym organem ochrony danych, w kraju, w którym mają swoją główną siedzibę: jeden rozmówca, nie 28.

Oznacza to również **ułatwienia dla obywateli** – którzy będą musieli mieć do czynienia tylko z jednym organem ochrony danych w ich państwie członkowskim, w ich własnym języku. Nie będą już musieli wsiadać do samolotu lecącego do Dublina w celu wystąpienia w swojej sprawie, co dziś musi uczynić austriacki student Max Schrems w odniesieniu do Facebooka.

#### **• Wniosek Komisji**

- Artykuł 51: Właściwość
  1. Każdy organ nadzorczy wykonuje, na terytorium własnego państwa członkowskiego, uprawnienia nadane mu zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.
  2. W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się w kontekście działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych na terytorium Unii, a administrator lub podmiot przetwarzający prowadzą działalność w więcej niż jednym państwie członkowskim, organ nadzorczy głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego jest odpowiedzialny za nadzór nad działalnością administratora lub

podmiotu przetwarzającego we wszystkich państwach członkowskich, bez uszczerbku dla przepisów rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

3. Organ nadzorczy nie ma właściwości do nadzorowania operacji przetwarzania dokonywanych przez sądy w toku wykonywania przez nie funkcji sądowych.

- Artykuł 73: Prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej, każdy podmiot danych ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.

- **Głosowanie Parlamentu Europejskiego**

- Artykuł 54a: Organ wiodący

1. W przypadku gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się w kontekście działalności administratora lub podmiotu przetwarzającego ustanowionych na terytorium Unii, a administrator lub podmiot przetwarzający prowadzą działalność w więcej niż jednym państwie członkowskim lub gdy przetwarzane są dane osobowe stałych mieszkańców kilku państw członkowskich, organ nadzorczy głównej siedziby administratora lub podmiotu przetwarzającego działa jako organ wiodący odpowiedzialny za nadzór nad działalnością administratora lub podmiotu przetwarzającego we wszystkich państwach członkowskich, zgodnie z i bez uszczerbku dla przepisów rozdziału VII niniejszego rozporządzenia.

- Artykuł 73: Prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego

1. Bez uszczerbku dla innych administracyjnych lub sądowych środków ochrony prawnej oraz mechanizmu zgodności, każdy podmiot danych ma prawo złożyć skargę do organu nadzorczego w dowolnym państwie członkowskim, jeżeli uznaje, że przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących nie jest zgodne z przepisami niniejszego rozporządzenia.

## **Dodatkowe informacje**

Pakiet prasowy: reforma ochrony danych:

[http://ec.europa.eu/justice/newsroom/data-protection/news/120125\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/newsroom/data-protection/news/120125_en.htm)

Komisja Europejska – ochrona danych:

[http://ec.europa.eu/justice/data-protection/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/index_en.htm)

Parlament Europejski – raport dotyczący rozporządzenia o ochronie danych:

[http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2009\\_2014/documents/libe/pr/922/922387/922387en.pdf](http://www.europarl.europa.eu/meetdocs/2009_2014/documents/libe/pr/922/922387/922387en.pdf)

Strona Wiceprzewodniczącej Viviane Reding, Komisarza UE ds. Sprawiedliwości:

[http://ec.europa.eu/commission\\_2010-2014/reding/](http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/reding/)

Śledź Wiceprzewodniczącą na Twitterze: [@VivianeRedingEU](https://twitter.com/VivianeRedingEU)